



VOLVO XC70





ЗДРАВСТВУЙТЕ
СТРАНИЦА 01



**ВАШ НОВЫЙ
АВТОМОБИЛЬ**
СТРАНИЦА 04



**САЛОН ВАШЕГО
АВТОМОБИЛЯ**
СТРАНИЦА 08



**МАШИНА НА
ВСЕ ВРЕМЕНА**
СТРАНИЦА 10



SENSUS
СТРАНИЦА 12



INTELLISAFE
СТРАНИЦА 14



DRIVE-E
СТРАНИЦА 16



**ПАКУЕМ ВЕЩИ И
– ВПЕРЕД!**
СТРАНИЦА 18



ПРОЯВИТЕ СЕБЯ
СТРАНИЦА 22



**ИНТЕРЬЕР С ВАШИМ
ХАРАКТЕРОМ**
СТРАНИЦА 24



ОТДЕЛКА САЛОНА
СТРАНИЦА 26



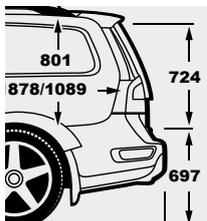
**ЛЕГКОСПЛАВНЫЕ
КОЛЕСНЫЕ ДИСКИ**
СТРАНИЦА 28



АКСЕССУАРЫ
СТРАНИЦА 30



СЕРВИС VOLVO
СТРАНИЦА 34



ФАКТЫ И ЦИФРЫ
СТРАНИЦА 36



ЦВЕТА
ОБЛОЖКА

МЫ – КОМАНДА VOLVO CARS. МЫ СТАВИМ ИНТЕРЕСЫ ЛЮДЕЙ ПРЕВЫШЕ ВСЕГО



*«Что мы можем сделать, чтобы
жизнь этого человека стала проще,
легче и удобнее»*

Мы – шведская компания. Скандинавские дизайнеры всегда начинают проектирование вещей с вопроса: «Кто эту вещь будет использовать? Как мы можем сделать его жизнь лучше, легче и комфортнее?» Создавая наши автомобили, мы всегда руководствуемся этой философией. И если другие производители автомобилей зачастую отталкиваются от технологий и пытаются вписать людей в технические решения, то для нас при создании автомобиля отправной точкой всегда являются люди, которые будут им пользоваться. Мы выясняем, что вам нужно, а затем применяем наши технические знания так, чтобы сделать вашу жизнь легче, лучше, безопаснее и красивее. Форма следует за функциональностью. Когда вы создаете автомобиль, фокусируясь на людях, для которых он предназначен, его красота возникает естественным образом. Мы стремимся к тому, чтобы общение с нашими автомобилями доставляло вам неизменное удовольствие. Подход к проектированию автомобилей исходя из

потребностей человека позволил нам создать за нашу 88-летнюю историю множество инноваций. Помните трехточечный ремень безопасности в вашей машине? Мы придумали его в 1959 году. А сейчас мы работаем над достижением новой цели – создать автомобили, которые не попадают в аварии. В краткосрочной перспективе наша цель состоит в том, чтобы к 2020 году ни один человек в новых автомобилях Volvo не погиб и не получил серьезных травм. Разумеется, плодами этих разработок вы пользуетесь уже сейчас в вашем Volvo. Мы также решили ряд серьезных экологических проблем – например, в 1976 году мы разработали лямбда-зонд, датчик, который контролирует состав выхлопных газов, позволяя снизить вредные выбросы и повысить эффективность и экономичность двигателя. Такие датчики сегодня применяются во всех бензиновых двигателях. Инновации составляют суть работы Volvo Cars – потому что это то, с чего начиналась наша компания.



В ШВЕЦИИ
СОВЕРШЕННЫЙ
ДИЗАЙН – НЕ РОСКОШЬ,
А ОБРАЗ ЖИЗНИ



Казалось бы, Швеция – небольшая страна, но поток творческих идей неиссякаем. Всё дело в том, что мы знаем простую истину: чтобы быть творцом, надо верить в себя и делать вещи в соответствии со своими представлениями о том, как они должны быть сделаны. Независимо от того, как их делают другие.

Возьмём, к примеру, сиденья наших автомобилей. В начале 1960-х годов мы консультировались с командой ортопедов-профессионалов. Они были удивлены желанием группы автомобильных конструкторов встретиться с ними. Ведь никому прежде не приходила в голову мысль посоветоваться с ортопедом при разработке автомобильного сиденья. В результате эргономичный дизайн спроектированных нами сидений принёс нашим автомобилям мировую славу за непревзойдённый комфорт при дальних поездках.

Как и все скандинавские мастера своего дела, мы используем только самые лучшие материалы, например, сверхпрочную борсодержащую сталь для изготовления защитных приспособлений. Для интерьера мы используем натуральные материалы – и не потому, что они популярны в этом году, а потому что они приятны на ощупь и не причиняют вреда вашему здоровью.

Создание превосходного инновационного решения – дело для нас вполне привычное, потому что в Швеции совершенный дизайн – не роскошь, а образ жизни.

XC70. ИСКАТЕЛЬ ПРИКЛЮЧЕНИЙ. КАК И ВЫ

«Это потрясающе выносливый автомобиль с изысканной отделкой, созданный для тех, кто любит путешествовать в роскошной обстановке»

Желание обладать современным универсальным автомобилем, оснащённым по последнему слову техники в сочетании с изысканной отделкой, не означает, что вы всегда выбираете идеальные дороги. Бывают дни, когда жажда приключений приводит вас туда, где обычному легковому автомобилю не справиться. И мы подумали: почему бы не разработать такой автомобиль, который сможет воплотить все ваши желания? Мы скомбинировали мощный и прочный корпус с роскошной отделкой и бескомпромиссной проходимостью, создав поистине революционный автомобиль.

Когда в 1997 году мы запустили производство универсала повышенной проходимости Volvo V70, предшественника Volvo XC70, это был по-настоящему новаторский

автомобиль. «Благодаря нам был создан абсолютно новый сегмент рынка – и этим действительно стоит гордиться, – говорит Лекс Керссемакерс, старший вице-президент и человек, видевший рождение XC. – При разработке модельного ряда XC мы ориентировались на создание динамичного и комфортного дорожного автомобиля с исключительным потенциалом к преодолению бездорожья». Volvo XC70 не изменяет этой благородной традиции. Более чем когда-либо этот автомобиль стал воплощением больших возможностей: массивный и в то же время утончённый современный облик подчёркивает силу и мощь, скрытую внутри. XC70 способен удовлетворить любые потребности искущённых любителей приключений.



Дополните XC70 полным приводом и системой помощи спуска с горы, и границы вашего мира расширятся.

НАЙДИТЕ БЛИЖАЙШЕГО К ВАМ ДИЛЕРА НА
VOLVOCARS.RU



XC70.
ДЕЙСТВУЕТ РЕШИТЕЛЬНО.
ВЫГЛЯДИТ ТАК ЖЕ



Оставаясь верным себе, решительный, Volvo XC70 всегда воплощал дух приключений. Внушительная решётка радиатора с характерной диагональной полосой всем своим видом выражает уверенность. Дневные ходовые огни и защитная накладка переднего бампера, окрашенная в серебристый цвет, подчёркивают принадлежность к высшему классу, даже когда бампер забрызган грязью после путешествия. Общее впечатление

можно описать двумя словами: современная элегантность. Volvo XC70 грациозен и без труда приспосабливается к любой среде, где бы вы ни находились: на просёлочной дороге или высокоскоростной магистрали.

Множество деталей подчёркивают повышенную проходимость XC70. Вам понравятся отлично сконструированные защитные панели, оберегающие ваш автомобиль во время езды по пере-

сечённой местности. Защитная чёрная панель огибает передние дневные ходовые огни, придавая им решительный и функциональный вид. Задние фонари со встроенными направляющими светодиодных индикаторов – еще одно потрясающее дизайнерское решение в облике XC70. Сочетание этих решений – основа уверенного стиля и сущности XC70.

Благодаря новым дневным ходовым огням, увеличенной сотобразной решётке и защитной матовой накладке серебристого цвета новый Volvo XC70 выглядит изысканно и современно.

УЗНАЙТЕ БОЛЬШЕ О ПРЕВОСХОДНОМ ДИЗАЙНЕ XC70 НА VOLVOCARS.RU





Экстерьер и интерьер Volvo XC70 продуманы до мелочей, чтобы ваше путешествие было комфортным. Например, XC70 имеет функцию подогрева лобового стекла, сидений и рулевого колеса. Вам не придется мерзнуть на улице со скребком в руке. Расположитесь в кожаном водительском сиденье, нажмите на кнопку – и лед на лобовом и заднем стеклах, а также на дверных зеркалах заднего вида растает в мгновение ока, чтобы вы смогли немедленно отправиться в путь. Если вы немного замерзли, просто опустите руки на рулевое колесо с подогревом – и вы согреетесь во время движения. Ведь с восходом солнца ваше путешествие только начинается...



ЗАХВАТЫВАЮЩИЙ МИР СОВЕРШЕННОЙ ЭРГОНОМИКИ





САМЫЕ ЛУЧШИЕ МЕСТА – ТЕ, КУДА СЛОЖНО ДОЕХАТЬ. УВИДИМСЯ ТАМ!

Шведская поговорка гласит: «Погода не бывает плохой, всё дело в неподходящей одежде». Мы думаем, это относится и к машинам. Разрабатывая наши автомобили, мы всегда стремились воплощать в них новейшие приводные технологии, чтобы вы могли поехать куда угодно, не взирая на качество покрытия под колёсами и сюрпризы природы.

Выбирая вариант исполнения Volvo XC70 с полным приводом, вы становитесь обладателем вместительного автомобиля с всепогодной проходимостью. Большой дорожный просвет позволит с лёгкостью преодолеть пересечённую местность. Благодаря системе помощи спуска с горы, идущей в комплекте с полным приводом, способности вашего Volvo XC70 значительно повышаются, что делает его по-настоящему универсальным автомобилем, который чувствует себя непринуждённо как на улицах города, так и на отдалённых горных трассах.

Мы не стали жертвовать комфортом и удобством в управлении ради повышенной проходимости. Напротив, долгие часы были потрачены на то, чтобы довести до совершенства и отрегулировать шасси Volvo XC70, добиться манёвренности и обеспечить непревзойдённый уровень управления движением. Не верьте нам на слово – пройдите тест-драйв Volvo XC70, и вы поймёте, почему мы так гордимся поведением этого автомобиля.

Особенная связь. Volvo On Call поможет вам поддерживать контакт с вашим автомобилем и всем миром.

С системой Volvo On Call Вы можете подключиться к сети Интернет благодаря встроенному модему с слотом для SIM карты. Служба Volvo On Call готова помочь вам тогда, когда вы нуждаетесь в этом больше всего. Кнопка On Call внутри автомобиля свяжет вас с сервисом помощи на дороге. В случае чрезвычайных ситуаций нажмите кнопку SOS, и она соединит вас напрямую с оператором команды Volvo On Call. В случае столкновения автомобиля мы получим сигнал тревоги (например, если раскрылась подушка безопасности). После чего наш оператор свяжется с вами. Если ответа не последует, к вам напрямую будет отправлена служба спасения.

УЗНАЙТЕ ПОДРОБНОСТИ НА VOLVOCARS.RU



Интуитивная безопасность от Volvo. Для Вас, и для тех кто вокруг вас



Volvo Sensus – это наша философия, объединяющая технологии, которые устанавливают связь между вами, вашим автомобилем и окружающим миром. Это означает, что вы можете быть в пути но при этом на связи со всем миром. С Sensus Connect вы можете превратить 7-дюймовый экран в центр развлечений, который не только даст вам доступ в интернет – вы сможете выбрать из целого многообразия приложений. Sensus Connect также даст вам доступ к картам по всему миру. А для того, чтобы почувствовать все возможности навигации, вы можете воспользоваться 3-D видами и различными приложениями с Sensus Navigation. Volvo On Call – это еще один шаг для вашей связи с автомобилем. Эта опция дает вам 3G соединение с прекрасным уров-

нем сигнала благодаря встроенной антенне на крыше, так, что вы сможете установить Wi-Fi точку доступа для всех ваших устройств. Тем временем с помощью удаленной записи на сервис вы сможете запланировать удобное время прохождения обслуживания вашего Volvo, не вставая с водительского кресла.

Прекрасная аудиосистема также является частью Sensus. Именно поэтому мы создали систему Premium Sound с нашими именитыми коллегами из Harman Kardon®, используя 12 громкоговорителей класса Hi-Fi и мощный цифровой усилитель, оснащенный функцией Dirac Live® – системой акустической калибровки следующего поколения. Благодаря невероятно реалистичному и глубокому звучанию каждый, кто находится в салоне автомобиля, сможет полностью погрузиться в океан звука. Помимо этого вы с легкостью сможете подключить к аудиосистеме внешний медиа проигрыватель.

Графическая панель приборов – еще один повод для нашей гордости. И не только потому, что она дает вам всю информацию, кото-

рая только может понадобиться, не заваливая при этом разнообразными данными. Три ее графических режима – Elegance, Eco и Performance также синхронизируются с центральным дисплеем на панели управления.

Элементы управления климат-контролем – характерный пример шведского дизайна, объединяющего функциональность и красоту. Или подсветка рычага переключения передач, доступная для автоматической трансмиссии. От нее просто не оторвать взгляд! Ее мягкое свечение в темноте создает неповторимую атмосферу вашим ночным путешествиям.



Интуитивная безопасность от Volvo. Для Вас, и для тех кто вокруг вас

*«Наша цель – создать автомобили,
которые не попадают в аварии»*

Для нас безопасность – это неотъемлемая часть ДНК Volvo. Мы изобрели некоторые из наиболее инновационных технологий безопасности в мире – такие как трехточечные ремни безопасности, которые были признаны одним из самых важных нововведений в производстве автомобилей.

Но мы идем дальше. Наша цель – создать автомобили, которые не будут попадать в аварии. В краткосрочной перспективе она состоит в том, чтобы к 2020 году ни один человек в новых автомобилях Volvo не погиб и не получил серьезных травм.

IntelliSafe – это наш подход, который заключается в создании гармоничной связи между людьми и автомобилем. Для того, чтобы ее достичь, мы используем наши передовые разработки для обеспечения безопасности движения. Технологии IntelliSafe помогают защитить не только тех, кто находится внутри вашего автомобиля, но и остальных участников движения, например, функция обнаружения пешеходов и велосипедистов. Когда вы двигаетесь со скоростью до 50 км/ч, наша система предотвращения столкновений City Safety следит, чтобы вы не столкнулись с движущимся перед вами автомо-

билем, при необходимости активируя тормоза. Днем и ночью для помощи вам при движении на больших скоростях наши системы предупреждения о столкновении, автоматического торможения и обнаружения пешеходов и велосипедистов предупредят вас, если вы находитесь слишком близко к другому автомобилю и возможно столкновение. Днем система также оповестит вас, если пешеход или велосипедист находятся на вашем пути, либо двигаются в одном с вами направлении. Тормозная система в свою очередь автоматически поможет вам избежать или смягчить столкновение.

В случае, если ваш Volvo отклоняется от линии разметки, наша система контроля полосы движения поможет вам сохранить контроль над положением автомобиля. А помимо этого технология предупреждения водителя даст сигнал в случаях, если ваше поведение за рулем подаст признаки усталости.

Наши технологии IntelliSafe будут помогать в повседневных поездках. Система обнаружения дорожных знаков проинформирует об ограничении скорости и другой важной дорожной информации. В темное время суток

активные фары дальнего света будут при необходимости затемняться, для того чтобы вы не ослепляли других участников движения. А для того чтобы вы немного расслабились за рулем, наш адаптивный круиз-контроль будет поддерживать установленную скорость и сохранять дистанцию до идущего впереди автомобиля. В плотном городском потоке наша функция Queue Assist поможет вам держать безопасное расстояние до автомобиля впереди на скорости до 30 км/ч. Используя функцию предупреждения о движении транспорта в пересекающемся направлении, вы можете уверенно выезжать с тесной парковки, даже если ваш обзор ограничен.

Мы знаем, что вам нравится динамичная езда. Поэтому наши системы активной безопасности, такие как система электронной стабилизации, помогут сделать поездку безопасной без ущерба для удовольствия от вождения.

Все просто – мы хотим сделать ощущения от управления Volvo потрясающими. Насколько это только возможно. И помочь вам и остальным людям быть в безопасности, если что-то произойдет внутри или снаружи автомобиля.



В городе система City Safety поможет вам предотвратить столкновение в тот момент, когда автомобиль, идущий впереди, резко остановится или снизит скорость. Наша система автоматически затормозит на скорости до 50 км/ч – столкновения можно избежать в случае, если разница в скорости с впереди идущим автомобилем будет до 15 км/ч.



Так как мы заботимся и о других участниках движения, наша система обнаружения пешеходов и велосипедистов с функцией полной остановки определяет их присутствие на вашем пути и в случае необходимости активирует тормоза.

Сердцем каждого Volvo является философия Drive-E. Она олицетворяет наш всеобъемлющий подход к эффективной силе, наше инновационное мышление, стоящее за целым рядом технологий, которые обеспечивают высокую производительность и низкие расходы на эксплуатацию – без ущерба удовольствию, которое вы получаете от вождения.

Наша философия Drive-E нашла последнее выражение в спектре новейших силовых агрегатов Drive-E с низкими показателями по расходу топлива и выбросам CO₂, созданных, чтобы предоставлять эффективную мощность благодаря комбинации двигателя из лёгких материалов с низкими показателями трения и совершенно новой трансмиссии. Для XC70 вы можете выбрать 2-литровый турбодизельный двигатель D4 с уровнем выброса всего 127 г/км. Этот компактный двигатель прекрасно сочетается с инновационной автоматической восьмискоростной трансмиссией Geartronic®. Комбинация двигателя и трансмиссии формирует силовой агрегат, который даёт вам истинное удовольствие от вождения, при этом делая его эффективным как никогда прежде. Но если вы хотите пойти ещё дальше, наша система ECO+ может снизить расход топлива дополнительно на 5%.

Часть нашей философии Drive-E – это технология Start/Stop и системы рекуперации энергии. Drive-E также означает полную возможность вторичной переработки материалов и более экологичное производство. Например, всё электричество для нашего завода в Швеции производится путём гидроэлектроэнергетики. Всё это делает Drive-E основой того, что мы создаём.

Указанные значения получены в результате измерений, произведенных в стандартизованных условиях, и могут отличаться от реальных значений в зависимости от манеры вождения водителя, рельефа местности, дорожных и погодных условий, используемого топлива, полноты загрузки автомобиля, модели и размерности установленных шин, а также многих других факторов.



МЫ ДУМАЕМ,
ЭКОЛОГИЧНЫЙ
АВТОМОБИЛЬ
– ЭТО ПОТРЯСАЮЩЕ.
ВАМ ТОЖЕ ПОНРАВИТСЯ





ПРОСТРАНСТВО. РОСКОШЬ НА ПРЕДЕЛЕ ВОЗМОЖНОГО

Кроссовер XC70 не был бы Volvo, если бы не отличался практичной гибкостью для решения всех ваших проблем. Одна из опций – раскладывающееся заднее сиденье, которое можно сложить в трёх частях в пропорции 40/20/40, что предоставляет ещё больше возможностей для использования пространства вашего Volvo в соответствии с вашими пожеланиями. Необходимо разместить трёх пассажиров с огромным багажом? Нет проблем! Просто опустите две третьих части заднего сиде-

нья. Собираетесь взять с собой лыжи или доску для сёрфинга? Установите центральную часть в горизонтальное положение и усадите пассажиров по бокам. Вы также можете сложить одну часть, оставив две третьих заднего сиденья для пассажиров. В какое бы путешествие вы не собирались, для всех вещей найдётся место – просто установите всё заднее сиденье в горизонтальное положение и вы получите дополнительное грузовое пространство общим объёмом 1 580 литров!

Если у вас есть дети, вы по достоинству оцените встроенные двухуровневые детские сиденья, которые раскладываются одним легким движением.

УЗНАЙТЕ БОЛЬШЕ НА VOLVOCARS.RU





КАКОЙ XC70 ПОДХОДИТ ИМЕННО ВАМ?

Поздравляем, вы выбрали Volvo XC70! Вы даже определились с предпочтительным вариантом двигателя. Всё, что осталось сделать – это решить, какой тип комплектации больше всего подходит именно вам. На выбор – три варианта, и каждый из них великолепен! Независимо от ваших предпочтений как во внешней, так и во внутренней отделке, у нас найдётся оптимальный вариант для вас.



XC70

Комплектация Kinetic

включает в себя:

Фильтр салона | Электронный климат контроль, ECC | Парковочный подогреватель | Подогрев заднего стекла | Противоугонная система VOLVO с датчиками объема и уровня | Имобилайзер | Пульт управления сигнализацией и центральным замком, встроенный в ключ | Сопровождающее освещение «дорога домой» и внешняя подсветка автомобиля | Механическая блокировка замков задних дверей | Система «Мертвый замок» – Dead Lock | Централизованное открытие/закрытие стекол дверей и люка с пульта | Защита замка двери водителя от механического вскрытия | Салон, Текстиль/T-tech SUNDBY | Механические регулировки сиденья водителя (в 6 направлениях) и высоты пассажирского сиденья | Подогрев передних сидений | Подстаканники в заднем подлокотнике и центральной консоли | Стандартная отделка салона Charcoal | Рулевое колесо, отделанное кожей | Отделка рукоятки КПП кожей | Ручки управления аудиосистемой и климат-контролем с хромированной окантовкой | Зеркала косметические для водителя и пассажира, с подсветкой | Подсветка интерьера, включая подсветку ручки КПП | Держатель для парковочного талона | Отделения для хранения мелочей в передних дверях и за центральной консолью | Передний подлокотник | Шторка в багажном отделении | Рейлинги продольные на крыше | Хромированная окантовка боковых окон | Боковые зеркала заднего вида, окрашенные в цвет кузова, с подогревом и электроприводом | Дневные ходовые огни (LED) | Бортовой компьютер | City Safety, 2 поколение | Система помощи спуска с горы | Подушки безопасности водителя и пассажира | Боковые подушки безопасности SIPS | Надувные занавесы безопасности, IC | Система защиты от плетевых травм WHIPS, передние сиденья | Сигнализация непристегнутого ремня безопасности, передние сиденья | Ремни безопасности с преднатяжителями (передние, задние) | Крепление для детского сиденья, ISOFIX на задних сиденьях | Система помощи при экстренном торможении, EBA | Функция мигания стоп-сигналов при экстренном торможении | Дополнительный стоп-сигнал | Интеллектуальная информационная система водителя (IDIS) | Аудио PERFORMANCE, 6 динамиков | Система электронной стабилизации ESC | Антиблокировочная система тормозов ABS с контролем тяги | Транспортировочный крюк | Легкосплавные диски 16" SECINO | Запасное колесо 125/80 R17 (докатка) | Домкрат | Знак аварийной остановки | Термометр наружной температуры, часы, тахометр | Русский язык для компьютера и аудиосистемы | CD-проигрыватель на один диск с MP3 | Вход AUX | Цветной дисплей 5 дюймов | Хромированная накладка крышки багажника | Рулевая колонка, регулируемая по высоте и вылету | Открытие дверей в один шаг | Индикация статуса механического замка | Автоподъем и автоопускание стёкол всех дверей | Датчик качества воздуха | Набор первой помощи | Датчик влажности | Система мониторинга давления в шинах (TPMS)

+ MOMENTUM

Включает в себя комплектацию Kinetic, а также:

Легкосплавные диски 17" VALDER | Графическая панель приборов 8" без хромированной окантовки | Механическая регулировка поясничной поддержки | Отделка MILLED ALUMINUM | 3-спицевое рулевое колесо, отделанное кожей с декоративными вставками | Хромированная окантовка диффузоров вентиляции | Круиз контроль | Задний парковочный радар | Управление аудиосистемой на рулевом колесе | Регулировка поясничной поддержки с электроприводом

+ SUMMUM

Включает в себя комплектацию Momentum, а также:

Графическая панель приборов 8" | Отделка салона кожей | Электропривод водительского сиденья с памятью положений | Боковые зеркала заднего вида с подсветкой и функцией складывания | Аудиосистема HIGH PERFORMANCE | USB/iPOD разъем | Bluetooth®

ВЫ УНИКАЛЬНЫ – ВАШ АВТОМОБИЛЬ ТОЖЕ!



Для обивки сидений из коллекции Inscription мы применяем тончайшую мягкую кожу Bridge of Weir класса люкс. Минимальная обработка поверхности обеспечивает удивительную мягкость и прочность.



Выбрав XC70, вы, без сомнения, насладитесь элегантным интерьером салона. Проведите рукой по шелковистым на ощупь металлическим деталям приборной панели, прикоснитесь к мягкой тканевой отделке дверей – вас окружают элементы первоклассной отделки XC70, куда бы вы ни взглянули. Чтобы добавить в интерьер вашего автомобиля индивидуальные черты, мы разработали целый ряд вариантов отделки, вобравших в себя всё лучшее от скандинавского стиля и мастерства изготовления.

Наши модели эргономичных комфортабельных сидений доступны как с текстильной, так и с кожаной отделкой различных видов: выберите оптимальный вариант от текстиля до роскошной перфорированной кожи Inscription с вентиляцией передних сидений. В дополнительную комплектацию вашего автомобиля

можно включить рулевое колесо с тремя спицами с отделкой из кожи и функцией подогрева для нежного согревания рук холодным утром. Вам нравится жёсткость металлической отделки или мягкие линии дерева? Выберите один из эффектных вариантов отделки центральной консоли. И, наконец, индивидуальной чертой вашего салона может стать новая модель удобной для восприятия аналоговой панели управления или инновационный адаптивный цифровой дисплей с тремя режимами отображения.

И, в дополнение к роскошным кожаным сиденьям, наш пакет Inscription предлагает целую палитру решений для интерьера, которую вы можете использовать по своему вкусу при дизайне интерьера вашего Volvo XC70. Что бы вы ни захотели – обтянутую кожей приборную панель или центральную консоль с отделкой темным деревом, Inscription добавит новые черты стиля в ваше путешествие.





Inscription мягкая кожа, FG01
Черного цвета в черном интерьере (серый потолок)



Inscription мягкая кожа, FG0N
Каштанового цвета в черном интерьере
(серый потолок)



Inscription мягкая кожа, FG1T
Бежевого цвета в бежевом интерьере
(бежевый потолок)

МАТЕРИАЛЫ ОТДЕЛКИ



Charcoal (стандарт)



Modern Wood (Светлое дерево) (315)



Отделка темным деревом Inscription (800071)



Shimmer Graphite (850)



Milled Aluminium (800120)

*Верхняя часть приборной панели коричневого цвета (нижняя часть бежевого цвета)
**Верхняя часть приборной панели чёрного цвета (нижняя часть бежевого цвета)

ОТДЕЛКА САЛОНА – КОЖА



Кожа, F701
Черного цвета в черном интерьере (серый потолок)



Кожа, F70G
Кремового цвета в черном интерьере (серый потолок)



Кожа, F71T
Бежевого цвета в бежевом интерьере (бежевый потолок)



Кожа, F70M
Красно-коричневый в черном интерьере (серый потолок)

ОТДЕЛКА САЛОНА – Т-ТЕС/ТЕКСТИЛЬ SUNDBY



Т-Тес/текстиль Sundby, F501
Черного цвета в черном интерьере (серый потолок)



Легкосплавные диски Leda,
7.5x18" / светло-серые (981)



Легкосплавные диски Erakir*,
8×19" / черные



Легкосплавные диски Erakir*,
8×19" / серебристые



Легкосплавные диски Erakir*,
8×19" / светло-серебристые



Легкосплавные диски Erakir*,
8×19" / серые/черные



Легкосплавные диски Rap,
7,5×18" / серебристые
(794)



Легкосплавные диски Valder,
7,5×17" / серебристые
(910)



Легкосплавные диски Pangaеа,
7×16" / серебристые
(977)

XC70 ВЕДЕТ ВАШ ОБРАЗ ЖИЗНИ

Создание индивидуального характера вашего автомобиля – самый вдохновляющий момент при покупке нового Volvo. Вы можете выбрать все необходимое из большого ассортимента аксессуаров для комфорта, детской безопасности и множества функциональных аксессуаров – от незаменимых помощников на тесной парковке до потрясающей развлекательной системы для пассажиров. А сделать из XC70 носитель для всевозможного спортивного снаряжения, чем бы вы ни занимались, – проще простого!

Мы создали Volvo XC70 функциональным и невероятно практичным, а вам предстоит сделать его неповторимым. Есть множество способов придать этому автомобилю индивидуальности. Например, установив боковые накладки порогов с хорошо заметной надписью Cross Country или стильный спойлер 5-й двери – на первый взгляд небольшой штрих, но значительно изменяющий облик задней части машины. Но настоящим бриллиантом в оправе станут эксклюзивные колёсные диски Hagakir 8x19", превращающие машину в образец стиля. Кстати, диски доступны в четырёх цветовых комбинациях. На фото справа диски изображены в комбинации серебристые на серебристом и также показан держатель для байдарки.

ПОДРОБНЕЕ ОБ АКСЕССУАРАХ НА VOLVOCARS.RU







Держатель для 3-4 велосипедов. Этот современный высококлассный держатель невероятно прост в использовании и удобен при хранении. Конструкция позволяет перевозить 3 велосипеда, а с дополнительным держателем и все 4. Имеет эксклюзивные светодиодные задние фонари, обеспечивающие исключительный внешний вид и прекрасную видимость при любой погоде.

Интегрированные алюминиевые рейлинги. Эти изящные рейлинги не только функциональны, но и придают автомобилю эксклюзивный и спортивный образ. Аэродинамичный профиль, разработанный специально для крепления на продольных рейлингах XC70 снижает шум и сопротивление воздуха. Обычно мы в Швеции не снимаем их, даже когда они не нужны.

Детская безопасность. Компания Volvo представляет полную линейку кресел для самых важных пассажиров на земле. Все кресла разработаны мировыми звездами в области детской безопасности и прошли самые жесткие тесты в мире. И мы с гордостью заявляем: вы не найдёте ничего лучше.

Передняя видеокамера. Порой бывает непросто выехать на «слепой» перекрёсток или проехать по узким дворам в условиях ограниченной видимости. Мы хотим сделать этот процесс проще для вас с помощью передней видеокамеры, которая обеспечивает угол обзора почти 180°. Активируйте видеокамеру нажатием кнопки, и вы увидите разделённое на 2 зоны изображение на встроенном дисплее 7".

Мультимедийная система с двумя 8" сенсорными экранами и отдельными проигрывателями. К сожалению, в Volvo XC70 предусмотрено только одно место для водителя. И чтобы избавить остальных пассажиров от необходимости, завидя, сидеть рядом и наблюдать, какое удовольствие за рулём получает этот счастливчик, мы предлагаем оборудовать автомобиль нашей мультимедийной развлекательной системой. 8" широкоформатные ЖК-экраны с сенсорным управлением и встроенными DVD-проигрывателями могут работать независимо друг от друга. Беспроводные наушники входят в комплект (вы также можете подключить собственные). На эту систему можно заглядеться, даже когда она выключена



КОЛЛЕКЦИЯ СУВЕНИРНОЙ ПРОДУКЦИИ VOLVO

ПОДРОБНЕЕ О СУВЕНИРНОЙ ПРОДУКЦИИ VOLVO В ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИНЕ
MERCHANDISE-SHOP.RU



Удобный способ владения автомобилем

Мы делаем все, чтобы вы были довольны. Все происходит проще, быстрее и лучше, чем вы ожидали. Потому что когда вы покупаете Volvo, вы приобретаете самый удобный во владении автомобиль. Финансирование, страховка, сервис, замена шин, мойка – все эти аспекты владения автомобилем, возможно, не самые интересные для вас, – мы с удовольствием делаем лучше и удобнее. Поэтому технический центр Volvo всегда

предложит вам полный ассортимент сопутствующих услуг, созданных именно для вас, что сделает владение автомобилем максимально удобным. Однако, это только начало. Используя наш особый шведский подход к инновациям, мы постоянно ищем новые пути, чтобы сделать вашу жизнь проще. Например, удаленная запись на сервис позволяет вам записаться на обслуживание вашего Volvo, про-

сто нажав на кнопку в автомобиле. Или наш способ командной работы, напоминающий пит-стоп в гоночных заездах, который был представлен в сервисных центрах Volvo по всему миру. Мы называем его Персональный сервис Volvo, и он сделает ваше посещение сервиса более удобным и сократит время, которое вы на это тратите. В будущем обслуживание вашего Volvo станет еще более простым.

ПОКУПКА И ВЛАДЕНИЕ

- Гарантии
- Финансирование
- Лизинг
- Страхование
- Web-сайт My Volvo

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УСЛУГИ

- Техобслуживание по стандартам Volvo
- Профессиональный уход за автомобилем Volvo
- Шинный сервис

ЕСЛИ ЧТО-ТО СЛУЧИЛОСЬ

- Помощь на дорогах Volvo Assistance
- Ремонт
- Кузовной ремонт Volvo
- Ремонт и обслуживание климатической системы автомобиля

MY VOLVO

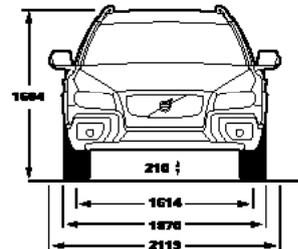
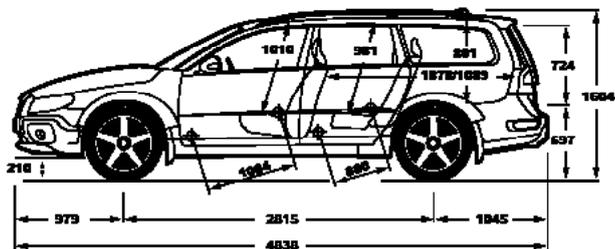
My Volvo – это персонализированный веб-сайт, который содержит все, что вам необходимо знать о вашем автомобиле, чтобы получать от него максимальную отдачу. Возможности сайта:

- Полный обзор владения вашим автомобилем Volvo
- Удобный доступ ко всем сведениям и характеристикам вашего автомобиля
- Персонализированные предложения и эксклюзивные скидки
- Полезная информация и советы для вашей модели Volvo
- Учебные видеоролики и руководства для владельца
- Онлайн-запись на техобслуживание
- Напоминания о важных этапах обслуживания вашего автомобиля
- Эксклюзивные статьи, фильмы и фотографии

ОНЛАЙН-ЗАПИСЬ НА ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ*

Если ваш Volvo оснащен системой Sensus Connect, она напомнит вам, когда автомобилю потребуется техобслуживание, и предложит связаться с сервис-центром Volvo. Предложения о записи на техобслуживание от вашего предпочтительного сервис-центра можно легко просматривать прямо в автомобиле или на сайте My Volvo. Когда наступит время посещения сервис-центра, ваш Volvo напомнит вам об этом и даже проложит маршрут. И поскольку ваш Volvo сообщает нам, что ему необходимо, вы можете быть уверены в том, что он пройдет все необходимые операции техобслуживания.

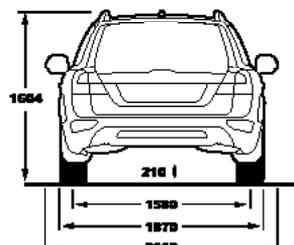
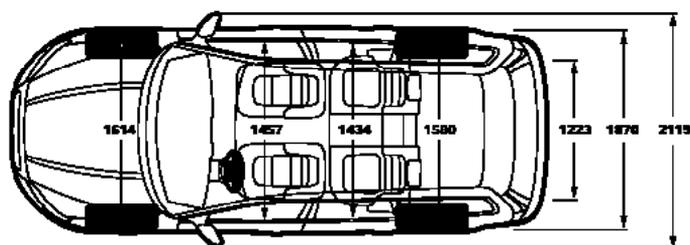
* Пожалуйста, уточните доступность у вашего дилера Volvo



	T5 AWD	D5 AWD
Тип двигателя:	5-цилиндровый турбированный бензиновый двигатель объемом 2,5 л	5-цилиндровый турбированный дизельный двигатель, объемом 2,4 литра
Трансмиссия:	6-ступенчатая АКПП Geartronic®	6-ступенчатая АКПП Geartronic®
Расход топлива, литры/100 км, смешанный цикл:	8,8	5,8
Выбросы CO ₂ , г/км:	206	153
Максимальная выходная мощность, кВт (л.с.) при об./мин.:	183 (249) 5400	162 (220) 4000
Максимальный крутящий момент, Нм при об./мин.:	360/1800–4200	440/1500–3000
Ускорение, 0 – 100 км/ч в секунду:	7,4	8,2
Максимальная скорость, км/ч:	210	210
Топливный бак, литры:	70	70
Экологический класс:	Euro 5	Euro 6

Усовершенствуйте ваш XC70 тюнинг-пакетом Polestar Performance. Polestar – наши партнёры по гоночным соревнованиям. Мы неоднократно обращались за помощью к экспертам гоночной команды Polestar для непрерывного повышения эффективности и эксплуатационных показателей наших двигателей.

УЗНАЙТЕ БОЛЬШЕ НА POLESTAR.COM



	D4 AWD	D4 Drive-E
Тип двигателя:	5-цилиндровый турбированный дизельный двигатель, объемом 2.4 литра	4-цилиндровый турбированный дизельный двигатель, объемом 2.0 литра
Трансмиссия:	6-ступенчатая АКПП Geartronic®	8-ступенчатая АКПП Geartronic®
Расход топлива, литры/100 км, смешанный цикл:	5,8	4,8
Выбросы CO ₂ , г/км:	153	127
Максимальная выходная мощность, кВт (л.с.) при об./мин.:	133 (181) 4000	133 (181) 4250
Максимальный крутящий момент, Нм при об./мин.:	420/1500–2500	400/1750–2500
Ускорение, 0 – 100 км/ч в секунду:	9,5	8,8
Максимальная скорость, км/ч:	200	210
Топливный бак, литры:	70	70
Экологический класс:	Euro 6	Euro 6

Возможны изменения в технических данных. Для получения актуальной информации обратитесь к Вашему дилеру Volvo.

Указанные значения получены в результате измерений, произведенных в стандартизованных условиях, и могут отличаться от реальных значений в зависимости от манеры вождения водителя, рельефа местности, дорожных и погодных условий, используемого топлива, полноты загрузки автомобиля, модели и размерности установленных шин, а также многих других факторов.

Обращаем ваше внимание: Информация, представленная в данной брошюре, может содержать неточности в связи с изменениями технических характеристик нашей продукции, внесенными после публикации. Некоторое оборудование может быть доступно только за дополнительную плату. Перед формированием заказа получите уточненную информацию у дилера компании Volvo. Производитель оставляет за собой право изменять цены, цвета, материалы, технические условия и модели в любой момент без предупреждения.



614 Белый, Ice White



707 Жемчужно-белый перламутр, Crystal White Pearl
(Перламутровый металл, переходящий от белого до мерцающего
теплого желто-белого в зависимости от освещения и угла обзора)



467 Темно-фиолетовый металл, Magic Blue



019 Черный, Black Stone



700 Темно-бронзовый металл, Twilight Bronze



712 Багровый металл, Rich Java



711 Серебристый металлик, Bright Silver



477 Темно-серебристый металлик, Electric Silver
(Перламутровый металлик, переходящий от серебряного до голубого в зависимости от освещения и угла обзора)



717 Черный металлик, Onyx Black



484 Бежевый металлик, Seashell

УЗНАЙТЕ ПОДРОБНОСТИ НА VOLVOCARS.RU

Примечание. При печати или выводе на экран невозможно точно передать истинный цвет краски. Пожалуйста, попросите вашего дилера показать вам образцы.

V O L V O